

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o la empresa.

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto: CHUBB QUITACIMIENTO.

Descripción: Detergente ácido desincrustante para la limpieza de MANCHAS DE CEMENTO, SALITRE, EFLORESCENCIAS en superficies duras no sensibles a los ácidos.

Sinónimos:

Nº Índice: es una mezcla.

Nº CAS: es una mezcla.

Nº EC: es una mezcla.

Nº de Registro: es una mezcla.

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1. Usos pertinentes identificados.

Detergente ácido desincrustante para la limpieza de MANCHAS DE CEMENTO, SALITRE, EFLORESCENCIAS en superficies duras no sensibles a los ácidos.

Consúltese en la sección 16 la lista completa de los usos para los que se proporciona un Escenario de Exposición Genérico (GES) como anexo a esta ficha.

1.2.2. Usos desaconsejados

El uso de este producto por cualquier persona sin tomar las medidas de protección descritas en el etiquetado del producto o en esta ficha de datos de seguridad.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CHUBB SL.

CTRA MAZARRON KM 2, No39, 30120, El Palmar – Murcia

Teléfono: +34 968 88 00 60

Mail: chubb@chubb.es

1.4. Teléfono de emergencia.

Número de emergencia dentro de la Unión Europea: 112

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Puede ser corrosivo para los metales.

Puede irritar las vías respiratorias.


2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla.

2.1.1. Clasificación según el Reglamento (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Categoría	Indicaciones de Peligro
Corrosión piel, categoría 1B	H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
Corrosivo para metales, categoría 1	H290: Puede ser corrosivo para los metales
Toxicidad específica en determinados órganos (stot) – exposición única, Categoría 3	H335: Puede irritar las vías respiratorias.

2.1.2. Clasificación según las Directivas 67/548/EEC ó 1994/45/EEC

Categoría	Frases R
Corrosivo	R34: Provoca quemaduras.
Irrita las vías respiratorias	R37: Irrita las vías respiratorias

	Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) 1907/2006 CHUBB QUITACIMIENTO	Página 2 de 9 Revisión No2 Fecha de revisión: 01/12/2012
---	--	---

2.2. Elementos de la etiqueta

2.2.1. Etiquetado según el Reglamento (CE) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Pictogramas de peligro:



Palabra de advertencia:

ATENCIÓN /PELIGRO

Indicaciones de peligro:

H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H290: Puede ser corrosivo para los metales.

H335: Puede irritar las vías respiratorias.

Consejos de prudencia:

P102: Mantener fuera del alcance de los niños.

P234: Conservar únicamente en el recipiente original.

P264: Lavarse las manos y la cara concienzudamente tras la manipulación.

P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTION: Enjuagarse la boca. NO provocar el vomito.

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.

P310: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un medico.

P304 + P340 EN CASO DE INHALACION: Transportar a la victima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P390: Absorber el vertido para que no dañe otros materiales.

2.2.2. Etiquetado según las Directivas 67/548/EEC ó 1994/45/EEC

Símbolos:



Indicación del peligro:

Corrosivo (C)

Frases R:

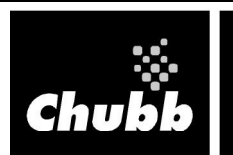
R 34 Provoca quemaduras

R 37 Irrita las vías respiratorias.

Frases S:

S26-30-45 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

2.3. Otros peligros



La mezcla no contiene sustancias que cumplan los criterios para ser consideradas PBT o mPmB (ver sección 12).

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Nombre	% w/w	Nº Índice	CAS	EINECS	Peligrosidad
Ácido clorhídrico en solución	10-20	017-002-01-X	7647-01-0	231-595-7	Skin Irrit. 2; H315: 10% ≤ C < 25% Eye Irrit. 2; H319: 10% ≤ C < 25% STOT SE 3; H335: C ≥ 10% Skin Corr. 1B; H314: C ≥ 25% Met.Corr.1; H290: C>0.1%
Ácido sulfámico	1-5	016-025-00-0	5329-14-6	226-218-8	Skin Irrit. 2 H315 Eye Irrit. 2 H319 Aquatic chronic 3 H412
Ácido ortofosfórico	1-5	015-011-00-6	7664-38-2	231-633-2	Skin Irrit. 2; H315: 10% ≤ C < 25% Eye Irrit. 2; H319: 10% ≤ C < 25% Skin Corr. 1B; H314: C ≥ 25%
Alcoholes C12-C15 etoxilados	0.5-2		68131-39-5	500-195-7	Eye Damage. 1 H318 Aquatic acute 1 H400; M Factor = 1

No contiene otros componentes o impurezas que puedan tener influencia en la clasificación del producto.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios.

4.1. Descripción de los primeros auxilios.

4.1.1. En caso de inhalación:

Retirar al afectado de la zona contaminada, al aire libre, abrigado, tendido y en reposo. Si no respira hacer respiración artificial. Si respira con dificultad, dar oxígeno. Acudir inmediatamente al médico.

4.1.2. Después del contacto con la piel:

Lavar la zona afectada con abundante agua durante 15 minutos como mínimo, mientras se quita la ropa contaminada y el calzado. Procurar atención médica.

4.1.3. Después del contacto con los ojos:

Lavarlos con abundante agua durante 30 minutos como mínimo. Acudir urgentemente al médico.

4.1.4. En caso de ingestión:

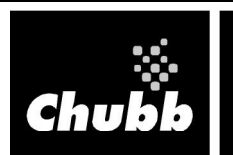
No provocar el vomito.

Si esta consciente, dar a beber agua y acudir urgentemente a los servicios médicos.

4.1.5. Equipos de protección individual recomendados para las personas que dispensan los primeros auxilios:

No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados.



Inhalación: Irritación de vías respiratorias.

Contacto con la piel: Irritación de la zona de piel afectada.

Contacto con los ojos: Irritación severa de los ojos. Puede causar ulceración de la conjuntiva y la cornea.

Ingestión: Quemaduras en boca, esófago, y garganta.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Servicio de Información Toxicológica

Teléfono: 91.562.04.20.

Necesidad de asistencia medica inmediata.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

El producto no es inflamable. Utilizar agua pulverizada para refrigerar los recipientes expuestos al fuego.

Medios de extinción no apropiados: No se conoce ninguno.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla.

Controlar las aguas del incendio, evitar que alcancen cauces de agua o alcantarillas.

Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: compuestos halogenados.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Usar equipo de respiración autónomo para la protección de las vías respiratorias, así como ropa, guantes y calzado adecuados para la protección de la piel.

Situarse siempre de espaldas al viento.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia.

Restringir el acceso al área afectada.

Evitar el contacto con los ojos, la piel y las vías respiratorias. No actuar sin el equipo de protección adecuado (ver sección no 8).

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente.

Evitar que el producto llegue a las alcantarillas o aguas superficiales. Si es necesarios se pueden hacer diques de contención a base de material inerte y absorbente: tierra o arena. Si el producto llegase a un cauce natural de agua, avisar a las autoridades de Protección Civil.

6.3. Métodos y material de contención y limpieza.

Absorber el derrame con arena, tierra o arcilla.

Trasladar los productos absorbentes a vertedero controlado o almacenamiento seguro para que sean tratados por un gestor de residuos autorizado.

6.4. Referencia a otras secciones.

Consultar las secciones 8 y 13 para más información.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

No fumar, ni comer, ni beber cuando se maneje el producto.

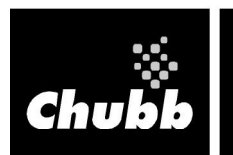
Antes de manipular el producto asegurarse de que el envase a utilizar esta limpio, seco y es el adecuado.

Los envases deben estar bien cerrados y convenientemente etiquetados.

Precaución especial por si hubiese restos de productos como aluminio, zinc, estaño. Mantener alejado de los álcalis y del hipoclorito sódico y las mezclas que los contengan.

Prevenir cualquier posibilidad de contacto del producto con la piel u ojos.

Utilizar siempre las prendas de protección recomendadas.



7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Material recomendado:

Polietileno de alta densidad HDPE.

Dotar a los depósitos de almacén de cubetos de recogida y canalizaciones antiderrames.

Material incompatible:

No almacenar en: Aluminio, estaño, zinc y sus aleaciones (bronce, latón, etc.), cromo y plomo.

Condiciones de almacenamiento:

Lugar fresco y ventilado, al abrigo de la humedad y alejados de álcalis, hidrocarburos halogenados, nitroparafinas, etc. El suelo será impermeable y antideslizante. Tener suministro o fuente de agua en el local de almacenaje. Se dispondrán de duchas y lavajos de emergencia. Dotar a los depósitos de almacén de cubetos de recogida y canalizaciones antiderrames.

Rango/Límite de Temperatura y Humedad: No someter a temperatura mayor de 50°C.

Condiciones especiales: Evitar humedad y aireación del producto.

Normas legales de aplicación: RD-379/2001 Reglamento de almacenamiento de productos químicos.

7.3. Usos específicos finales.

En las diferentes aplicaciones del producto, deberá evitarse el contacto directo incontrolado con otros productos químicos, especialmente con hipoclorito sódico o mezclas que lo contengan.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual.

Si es necesario deben realizarse los correspondientes controles médicos.

8.1. Parámetros de control.

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional

Sustancia	Nº CAS	Base	Tipo	Valor	Valor límite max.	Observaciones
Ácido clorhídrico	7647-01-0	VLA(ES)	VLA-ED	5 ppm 7,6 mg/m ³		
Ácido clorhídrico	7647-01-0	VLA(ES)	VLA-EC	10 ppm 15 mg/m ³		
Ácido clorhídrico	7647-01-0	EU ELV	TWA	5 ppm 8 mg/m ³		
Ácido clorhídrico	7647-01-0	EU ELV	STEL	10 ppm 15 mg/m ³		

8.2. Controles de la exposición.

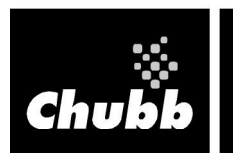
Protección respiratoria: No hay requisitos de ventilación especiales. Una ventilación usual debería ser suficiente en los lugares de trabajo.

Protección manos: Guantes para riesgos químicos. (EN 374)

Protección ojos: Se debe usar equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario evitar toda exposición a salpicaduras del líquido.

Protección cutánea: Guantes para riesgos químicos. (EN 374)

Controles de exposición medioambiental: Evitar que penetre en el alcantarillado y/o aguas superficiales. Sistema de medida: pH, volumetría ácido-base.



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas.

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas.

9.1.1. Aspecto

Líquido de color azul.

Olor: picante. Umbral olfativo: No hay datos disponibles.

9.1.2. Datos básicos relevantes para la seguridad:

pH (@20 °C): 0-1

Punto de ebullición: 100°C.

Punto de fusión (°C): 0°C

Punto de inflamación (°C): no aplicable Flamabilidad (sólido, gas): no aplicable

Propiedades explosivas: no aplicable

Propiedades oxidantes: no aplicable

Presión de vapor: no disponible.

Densidad específica: 1.04-1.06 gr/mL

Solubilidad: miscible con agua en todas las proporciones.

Coefficiente de partición n-octanol/agua (log Po/w): no disponible.

Viscosidad: no disponible

Velocidad de evaporación: no disponible

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad.

10.1. Reactividad.

No tiene lugar polimerización peligrosa ni reacciones fugitivas. Ver sección 10.3.

10.2. Estabilidad química.

La mezcla es estable en condiciones ambientales normales y en condiciones previsibles de temperatura y presión durante su almacenamiento y manipulación.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas.

Reacciona con aluminio, estaño, zinc y sus aleaciones, cobre, plomo.

Reacción peligrosamente con hipoclorito sódico.

10.4. Condiciones que deben evitarse.

La mezcla con los reactivos mencionados en la sección 10.3.

10.5. Materiales incompatibles

Los reactivos mencionados en la sección 10.3.

10.6. Productos de descomposición peligrosos.

Ningún producto de descomposición peligroso si se almacena y maneja correctamente.

SECCIÓN 11: Información toxicológica.

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

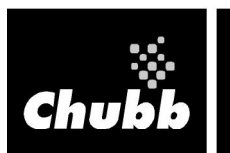
DL 50 oral (dosis letal al 50%): No es necesario llevar a cabo los estudios de toxicidad aguda si la mezcla esta clasificada como corrosiva para la piel. Se espera que sus efectos sean debidos a los cambios de pH que provoca.

DL 50 cutánea (dosis letal al 50%): No es necesario llevar a cabo los estudios de toxicidad aguda si la mezcla esta clasificada como corrosiva para la piel. Se espera que sus efectos sean debidos a los cambios de pH que provoca.

CL 50 por inhalación (concentración letal al 50%): No es necesario llevar a cabo los estudios de toxicidad aguda si la mezcla esta clasificada como corrosiva para la piel. Se espera que sus efectos sean debidos a los cambios de pH que provoca.

Corrosión / irritación de la piel: Categoría 1B, H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Toxicidad especifica de órganos diana – exposición única: Puede irritar las vías respiratorias. Órganos afectados: pulmones, sistema respiratorio.



Sensibilización respiratoria: No hay datos disponibles.

Sensibilización cutánea: No es necesario llevar a cabo un estudio de sensibilización cutánea si la mezcla es un ácido fuerte ($\text{pH} < 2$).

Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas): no hay datos disponibles.

Mezcla corrosiva. Además, no se espera que la mezcla se encuentre presente sistemáticamente en el cuerpo bajo una manipulación y condiciones de uso normales, por lo tanto no se esperan efectos sistémicos debidos a la exposición repetida.

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción):

No hay datos ni estudios disponibles.

SECCIÓN 12: Información ecológica.

12.1. Toxicidad.

Toxicidad aguda para los peces:

Ácido clorhídrico

CL50 282 mg/l

Especies: *Gambusia affinis* (Pez mosquito)

Duración de la exposición: 96 h

Toxicidad aguda para las especies *Daphnia*:

Ácido clorhídrico

CE50 56 mg/l

Especies: *Daphnia magna* (Pulga de mar grande)

Duración de la exposición: 72 h

12.2. Persistencia y degradabilidad.

Biodegradabilidad:

Ácido clorhídrico

Los métodos para la determinación de la degradabilidad biológica no son aplicables para las sustancias inorgánicas.

Información adicional sobre ecotoxicidad:

Ácido clorhídrico

Efecto tóxico en los peces y el plancton, sobre organismos fijos a causa también de una variación del pH. No provoca un consumo biológico de oxígeno. Sin parada de la actividad bacteriológica en las aguas rechazadas después de la neutralización.

12.3. Potencial de bioacumulación

No disponible para la mezcla.

12.4. Movilidad en el suelo.

Gran solubilidad en el agua y movilidad.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB.

Ninguno de los constituyentes de la mezcla son sustancias consideradas PBT ni mPmB.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación.

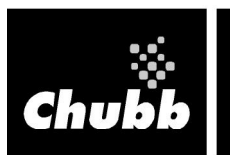
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos.

Absorber el residuo con arena, tierra y arcilla. Los absorbentes contaminados se tratarán por un gestor autorizado, así como los envases usados y residuos.

El producto se eliminará de acuerdo con la normativa vigente y en concreto con:

- Directiva 2008/98/CE, de 19 de noviembre, sobre los residuos y normativa que la trasponga.

- Directiva 94/62/CE, de 20 de diciembre, relativa a los envases y residuos de envases así como sus posteriores modificaciones y normativa que la trasponga.



- Decisión 2001/118/CE, de 16 de enero, que modifica la Decisión 2000/532/CE en lo que se refiere a la Lista de Residuos
 - Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos
 - Ley 11/1997, de 24 de abril, de envases y residuos de envases y Reglamento que la desarrolla, R.D. 782/1998, de 30 de abril
 - Orden MAM 304/2002, de 8 de febrero, por la que se publican las operaciones de valorización y eliminación de residuos y la lista europea de residuos.
- Así como cualquier otra regulación vigente en la Comunidad Europea, Estatal y Local, relativas a la eliminación correcta de este material y los recipientes vacíos del mismo.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte.

14.1 Transporte terrestre (ADR/RID/GGVSE)

Nº ONU: UN 1760

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Líquido corrosivo NEP (ácido clorhídrico, ácido sulfámico).

Clase(s) de peligro para el transporte: 8

Grupo de embalaje: III

Cantidad limitada: 5 litros.

14.2 Transporte marítimo (Código IMDG/GGVSee)

Nº ONU: UN 1760

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Líquido corrosivo NEP (ácido clorhídrico, ácido sulfámico).

Clase(s) de peligro para el transporte: 8

Grupo de embalaje: III

14.3 Transporte aéreo (ICAO-IATA/DGR)

Nº ONU: UN 1760

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Líquido corrosivo NEP (ácido clorhídrico, ácido sulfámico).

Clase(s) de peligro para el transporte: 8

Grupo de embalaje: III

14.4 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No disponible.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria.

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla.

No clasificado como sustancia Seveso

Directiva 98/24/CE del Consejo de 7 de abril de 1998 relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo (decimocuarta Directiva específica con arreglo al apartado 1 del artículo 16 de la Directiva 89/391/CEE)

REAL DECRETO 374/2001, de 6 de abril, sobre la protección de la salud y seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo.

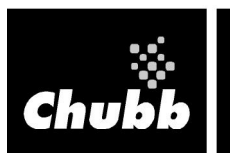
REAL DECRETO 379 / 2001, por el que se aprueba el Reglamento de almacenamiento de productos químicos y sus instrucciones técnicas complementarias. ITC.MIE APQ-6 "Almacenamiento de líquidos corrosivos".

15.2. Evaluación de la seguridad química.

Este producto contiene sustancias para las que aún se requieren valoraciones de seguridad química.

SECCIÓN 16: Otra información.

16.2 Referencias bibliográficas y fuentes de datos utilizadas para la realización de la FDS



Fuentes de información en la elaboración de esta Hoja de Seguridad:

- HANDBOOK OF REACTIVE CHEMICALS HAZARDS. BRETHERIC 4a Ed. 1990
- DANGEROUS PROPERTIES INDUSTRIAL MATERIALS (TENTH EDITION) SAX
- HAZARDOUS CHEMICALS DATA BOOK (2nd EDITION) G.WEIS.
- LIMITES DE EXPOSICION PROFESIONALES INSHT / ACGIH.
- IARC (International Agency for Research on Cancer).
- NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health).
- NTP (National Toxicology Program).
- ACGIH (American Conference of Governmental Industrial Hygienist).
- OSHA (Occupational Health and Safety Assessment)
- INSHT (Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo).
- BANCO DE DATOS IUCLID

16.3 Lista de frases R, advertencias de peligro, indicaciones de seguridad y/o consejos de prudencia pertinentes.

Texto completo en las secciones 2 a 15.

16.4 Recomendaciones relativas a la formación

Formar al personal en el uso seguro de las sustancias químicas

16.5 Información adicional

Lista de los usos para los que se proporciona un escenario de exposición genérico como anexo: no se han desarrollado aún escenarios de exposición genéricos para el consumo de la mezcla a nivel doméstico.

La información recogida en esta ficha de datos de seguridad se basa en nuestros conocimientos actuales y no representa una garantía de las propiedades descritas en ella. El receptor del producto debe, bajo su propia responsabilidad, asegurarse de cumplir con las normas y regulaciones aplicables.